

ATLYGINTINŲ PASLAUGŲ SUTARTIS Nr. KIS-69

2025 m. spalio 6 d.

Pasvalys

Pasvalio Mariaus Katiliškio viešoji biblioteka, kodas 190626161, adresas: Vytauto Didžiojo a. 7, Pasvalio m., atstovaujama Bibliotekos direktorės Danguolės Abazoriuvienės, toliau tekste vadinamas – *Užsakovu*, ir **Irena Kruopienė, a. k. [REDAKTOJAMA]**, adresas: [REDAKTOJAMA], toliau tekste vadinamas – *Paslaugos tiekėju*,

Užsakovas ir Paslaugos tiekėjas kartu toliau vadinami – *Šalys*, o kiekviena atskirai – *Šalis*,

vadovaujantis Lietuvos Respublikos civiliniu kodeksu (toliau – CK), kitais Lietuvos Respublikos įstatymais ir poįstatyminiais aktais, bei Šalių susitarimu;

sudarė ir pasirašė šią paslaugų pirkimo sutartį, toliau paslaugų pirkimo sutartis vadinama – *Sutartimi*.

I. SUTARTIES OBJEKTAS

1. Šia Sutartimi Paslaugų tiekėjas įsipareigoja, Pasvalio Mariaus Katiliškio viešojoje bibliotekoje, Konferencijų salėje (III a.), mokslinėje konferencijoje „XXI a. realybė: kaip rašome ir kalbame viešumoje?“ skaityti pranešimą „Pavyzdinė sakytinė raiška – kokia ji?“. Užsakovas įsipareigoja tinkamai suteiktas paslaugas priimti ir už jas sumokėti Sutartyje nustatytą kainą iš projekto „Viešoji mūsų kalba: sakininės ir rašytinės formos“ lėšų.
2. Šalys susitaria, kad reikalavimai paslaugos suteikimui turi atitikti Užsakovo nustatytus reikalavimus:
 - 2.1. Paslaugos teikimo laikotarpis: 2025 m. spalio 9 d., 12.50 val.;
 - 2.2. Paslaugų vykdymo vieta: Pasvalio Mariaus Katiliškio viešoji biblioteka, adresu Vytauto Didžiojo a. 7, Pasvalys;
 - 2.3. Trukmė: 20 min.;
 - 2.4. Renginio veiklos: mokslinėje konferencijoje „XXI a. realybė: kaip rašome ir kalbame viešumoje?“ Lietuvos muzikos ir teatro akademijos doc. dr. Irena Kruopienė skaitys pranešimą „Pavyzdinė sakytinė raiška – kokia ji?“.

II. SUTARTIES ŠALIŲ ĮSIPAREIGOJIMAI

3. Paslaugų tiekėjas įsipareigoja:
 - 3.1. Remdamasis šia Sutartimi bei jos 2 punkte pateiktu detaliu paslaugos aprašymu:
 - 3.1.1. teikiant paslaugą vadovautis Lietuvos Respublikos Konstitucija, įstatymais, poįstatyminiais teisės aktais; veikti laikantis nusistovėjusios praktikos ir atitinkamos profesijos standartų;
 - 3.1.2. tinkamai ir laiku suteikti nurodytas paslaugas;
 - 3.1.3. vykdyti kitus Paslaugos tiekėjo įsipareigojimus pagal Sutartį.
 - 3.2. Paslaugos tiekėjas teikdamas paslaugas turi laikytis Sutartyje ir atitinkamuose Lietuvos Respublikos teisės aktuose nustatytų reikalavimų;
 - 3.3. Paslaugų tiekėjas vykdydamas Sutartį, turi laikytis šių aplinkosaugos reikalavimų: mažinti popieriaus sunaudojimą, atsisakyti nebūtino dokumentų kopijavimo ir spausdinimo. Techninė dokumentacija, ataskaitos ir (ar) kiti su Sutarties vykdymu susiję dokumentai Užsakovui turi būti pateikti tik elektroniniu formatu. Išimtiniais atvejais su Sutarties vykdymu susiję dokumentai gali

būti pateikiami fiziniu dokumentų formatu, jeigu toks formatas privalomas pagal teisės aktus ir (ar) Užsakovas nurodo tokį būtinumą.

4. Užsakovas įsipareigoja:

4.1. Sudaryti Paslaugos tiekėjui visas reikalingas ir būtinas sąlygas tinkamam paslaugų teikimui, bei Paslaugos tiekėjo įsipareigojimų pagal Sutartį įvykdymui;

4.2. Suteikti Paslaugų tiekėjui kitą būtiną informaciją, reikalingą Paslaugoms teikti;

4.3. už tinkamai suteiktas paslaugas atlyginti Paslaugos tiekėjui šios sutarties III dalyje numatyta tvarka ir terminais.

III. SUTARTIES KAINA IR ATSISKAITYMO TVARKA

5. Bendra Sutarties kaina – 250,00 Eur. (du šimtai penkiasdešimt eurų 00 ct), įskaitant Lietuvos Respublikos teisės aktuose numatytus mokesčius. Į Sutarties kainą yra įskaitoma paslaugos kaina, visi mokesčiai ir rinkliavos, kurios galioja Sutarties sudarymo dieną ir kitos išlaidos, susijusios su Sutarties vykdymu.

6. Už suteiktą paslaugą užsakovas apmoka iš projekto projekto „Viešoji mūsų kalba: sakytinės ir rašytinės formos“ lėšų, paslaugos tiekėjui nuo priėmimo - perdavimo akto pasirašymo dienos per 30 kalendorinių dienų, atlygintiną sumą, atskaičius Lietuvos Respublikos teisės aktuose numatytus mokesčius, pervedant į Paslaugų tiekėjo sąskaitą Nr. [REDACTED], [REDACTED]
[REDACTED]

7. Sutarties galiojimo metu Sutarties kaina dėl pasikeitusių bendro kainų lygio ir (ar) Lietuvos Respublikos galiojančiuose teisės aktuose numatytų mokesčių pasikeitimo nėra perskaičiuojama.

IV. ATSAKOMYBĖ UŽ SUTARTIES SĄLYGŲ NEVYKDYMĄ

8. Šalys įsipareigoja susilaikyti nuo veiksmų, kurie pažeistų kitos Šalies teises ar padarytų jai nuostolių. Kiekviena Šalis privalo atlyginti kitai Šaliai visus tiesioginius nuostolius, kuriuos patirs kita Šalis dėl kaltosios Šalies šioje Sutartyje numatytų įsipareigojimų nevykdymo ar netinkamo vykdymo.

9. Šalis atleidžiama nuo atsakomybės už Sutarties nevykdymą, jeigu ji įrodo, kad Sutartis neįvykdyta dėl aplinkybių, kurių ji negalėjo kontroliuoti bei protingai numatyti Sutarties sudarymo metu, ir kad negalėjo užkirsti kelio šių aplinkybių ar jų pasekmių atsiradimui. Nenugalima jėga (*force majeure*) nelaikoma tai, kad Šalis neturi reikiamų finansinių išteklių arba skolininko kontrahentai pažeidžia savo prievolės.

10. Šalis, negalinti vykdyti savo įsipareigojimų dėl *force majeure* aplinkybių, privalo kaip galima greičiau, bet ne vėliau kaip per 5 (penkias) kalendorines dienas, pranešti apie tai kitai Šaliai. Šios pareigos neįvykdžiusi Šalis privalo atlyginti dėl nepranešimo atsiradusius kitos Šalies tiesioginius nuostolius.

V. SUTARTIES GALIOJIMO TERMINAS IR NUTRAUKIMAS

11. Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo dienos ir galioja iki sutartinių įsipareigojimų įvykdymo, bet ne ilgiau, kaip iki 2025 m. lapkričio 10 d.

12. Sutarties nutraukimo tvarka:

12.1. Užsakovas turi teisę vienašališkai nutraukti sutartį, apie tai raštu pranešęs prieš 10 (dešimt) kalendorinių dienų, jei Paslaugos tiekėjas neatlieka sutartyje numatytų įsipareigojimų ir tai yra esminis sutarties pažeidimas;

12.2. Tiekėjas turi teisę vienašališkai nutraukti sutartį, apie tai pranešęs prieš 10 (dešimt) kalendorinių dienų, jei Užsakovas savo veiksmais (neveikimu) sudaro sąlygas, kurios prilyginamos esminiam sutarties pažeidimui.

13. Sutarties nutraukimas neatleidžia Šalių nuo tinkamo sutartinių įsipareigojimų, atsiradusių iki jos nutraukimo, įvykdymo.

VI. KITOS SUTARTIES SĄLYGOS

14. Šalys įsipareigoja atlikti visus nuo kiekvienos iš jų priklausančius veiksmus, įskaitant reikiamų dokumentų pateikimą/pasirašymą/gavimą, maksimaliai ir sąžiningai bendradarbiauti bei dėti visas pastangas, kad kiekviena Šalis galėtų laisvai ir tinkamai įgyvendinti teises ir pareigas kylančias iš Sutarties.

15. Visus Šalių tarpusavio santykius, atsirandančius iš šios Sutarties ir neaptartus jos sąlygose, reglamentuoja Lietuvos Respublikos įstatymai ir kiti teisės aktai.

16. Visi tarp Šalių iškylantys ginčai ar pretenzijos dėl Sutarties pirmiausia sprendžiami geranoriškai, derybų būdu, vadovaujantis sąžiningumo, protingumo ir teisingumo principais. Negalint išspręsti ginčo geranoriškai, toks ginčas ar pretenzijos perduodamos ir galutinai išsprendžiamos Lietuvos Respublikos teismuose. Visiems ginčams, kylantiems iš Sutarties, taikomi Lietuvos Respublikos įstatymai.

17. Šalys įsipareigoja ne vėliau kaip per 3 darbo dienas viena kitai pranešti apie jų rekvizitų, nurodytų VII Sutarties skyriuje „Sutarties Šalių rekvizitai ir parašai“, pasikeitimą. Šalis, neįvykdžiusi šio reikalavimo, negali reikšti pretenzijų, jog kita šalis netinkamai įvykdė savo įsipareigojimus, jei išsiuntė pranešimus arba atsiskaitė pagal paskutinius žinomus kitos Šalies rekvizitus.

18. Sutartis sudaryta 2 (dviem) vienodą teisinę galią turinčiais egzemplioriais – po vieną kiekvienai Šaliai.

19. Paslaugų perdavimo-priėmimo aktai yra neatsiejama šios Sutarties dalis.

VII. SUTARTIES ŠALIŲ REKVIZITAI IR PARAŠAI

20. Šalių rekvizitai. Pranešimai, įspėjimai ar paskelbimai pateikiami Šalims tokiais jų žemiau nurodytais adresais:

Užsakovas:

Pasvalio Mariaus Katiliškio viešoji biblioteka
Vytauto Didžiojo a. 7, 39149 Pasvalys
Įm. k. 190626161
Tel. (8 451) 34 447
Sąsk. Nr. LT13 4010 0426 0006 0122
Luminor banke
Banko kodas: 40100

Danguolė Abazoriuvienė

Paslaugos tiekėjas:

Irena Kruopienė

A. k. [redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

Sąsk. Nr. [redacted]

[redacted]

[redacted]

Irena Kruopienė